

LA VOCE DELLA BAVIERA

Periodico d'informazione per gli Italiani in Germania

POLITICA - CULTURA - CRONACA - ATTUALITÀ - SPORT

ANNO II - N. 8
Agosto-Ottobre 2018

Homepage / Sito: "La Voce della Baviera" vedi: www.vitaelavoro.de

Una copia €

Editoriale



Cari Lettori,

sono già trascorsi tre mesi dall'ultima edizione de "La Voce della Baviera" e durante questo periodo sono accaduti tanti tristi avvenimenti. Quello che ha colpito di più gli italiani è stato il tragico crollo del Ponte Morandi a Genova che costò la vita a ben 43 persone. Mentre la nostra Redazione si associa al dolore dei parenti delle vittime, lancia un appello ai nostri governanti ed amministratori per ricordare loro che devono adempiere secondo coscienza al proprio dovere, di evitare liti in assemblee e di ispezionare spesso oltre che i ponti, anche le gallerie distribuite sulle nostre autostrade e non solo, ma anche aumentare i soccorsi di emergenza nel nostro Paese. Per quanto riguarda la distribuzione degli articoli di questo numero desidererei proporre la lettura dell'articolo relativo ai ricercatori italiani all'estero. La Senatrice Laura Garavini ha sottolineato l'importanza dell'iscrizione all'A.I.R.E. che incide anche sulla tassazione dei redditi percepiti all'estero. E poi, ancora, la lettera indirizzata alla nostra Redazione ed a tutta la Stampa dalla presidente del Comites di Monaco che riguarda l'appello alla giustizia italiana per la scarcerazione del sindaco di Riace, Domenico Lucano. Ma alle tristezze della vita vanno evidenziate anche quelle che riempiono l'animo di gioie e di speranze. Mi riferisco ai contributi apportati dall'associazione "Pro Europa Una" guidata a Monaco di Baviera dall'attivo presidente Andrea Masciavé e dagli eventi culturali organizzati da altri eccellenti personaggi come Salvatore Mirabile a Marsala che con i suoi simposi letterali cerca di valorizzare, con l'ausilio di eccellenti poeti e scrittori siciliani, la Sicilia, terra di valori inestimabili, ma mal governata sia dal punto di vista politico che amministrativo. Per quel che riguarda la distribuzione del periodico e la vendita delle copie dello stesso stiamo ancora cercando una soluzione per organizzare al meglio la distribuzione del periodico.

Francesco Messana

75° anniversario della deportazione degli ebrei dal ghetto di Roma

Mattarella: "La deportazione degli ebrei dal ghetto di Roma ferita insanabile per l'intero popolo italiano".

ROMA - In occasione del 75° anniversario della deportazione degli ebrei dal ghetto di Roma, il Presidente della Repubblica Sergio Mattarella ha rilasciato una dichiarazione in cui afferma che "il 16 ottobre 1943 fu un sabato di orrore, da cui originò una scia ancor più straziante di disperazione e morte: la deportazione degli ebrei dal ghetto di Roma costituisce una ferita insanabile non solo per la comunità tragicamente violata, ma per l'intero popolo italiano".

"In questo giorno di memoria e raccoglimento - prosegue il capo dello Stato - la Repubblica si stringe alla Comunità ebraica italiana, ai parenti, ai discendenti dei deportati, poi torturati e uccisi, e rinnova il proprio impegno per rafforzare i valori della Costituzione, che si fonda sull'inviolabilità dei diritti di ogni persona e che mai potrà tollerare discriminazioni, limitazioni della libertà, odi razziali.

Fu l'inizio anche in Italia, favorita dalle leggi razziali varate dal regime fascista, di una caccia spietata che non risparmiò donne e bambini, anziani e malati, adulti di ogni età e condizione, messi all'indice solo per infame odio. Oltre duemila italiani di origine ebraica scomparvero da Roma in pochi mesi, costretti nei treni della morte verso i campi

continua a pag. 3

Con un gemellaggio l'Europa dei popoli diventa realtà

La Senatrice Laura Garavini al 20esimo del gemellaggio di San Vincenzo: "L'Europa non è qualcosa di lontano e di burocratico. Con un gemellaggio l'Europa dei popoli diventa realtà".

Roma - "Un gemellaggio è il modo migliore per riuscire a far nascere, anche nelle nuove generazioni - il seme dell'appartenenza all'Unione Europea e della condivisione degli ideali europeisti. Perché si parte dal basso. Coinvolgendo le persone. È il modo migliore per dare vita alla identità europea, perché nasce dalla conoscenza e dal confronto diretto tra gli individui. E aiuta a superare l'idea dell'Europa



delle nazioni per arrivare all'Europa della gente, dei popoli". Lo ha detto Laura Garavini, senatrice del Pd, celebrando

il ventesimo anniversario del gemellaggio tra San Vincenzo (Livorno) e Pfarrkirchen, cittadina della Baviera.

A Monaco di Baviera la celebrazione della Giornata Nazionale delle Forze Armate

Monaco - Anche quest'anno, come è consuetudine, a Monaco di Baviera la Giornata dell'Unità Nazionale e delle Forze Armate sarà celebrata al Cimitero militare italiano d'onore all'interno del cimitero comunale "Waldfriedhof, Neuer Teil", **domenica 4 novembre alle 11:00** (Lorettoplatz 3, 81377



München). Ad annunciarlo è il Consolato Generale, spiegando che il ritrovo è previsto

alle ore 11:00 presso la "Aussegnungshalle". In questa occasione, rappresentanti del Consolato Generale d'Italia a Monaco di Baviera, delle Forze Armate italiane di stanza in Baviera e delle Associazioni d'Arma italiane deporranno una corona di fiori al monumento che ricorda i militari italiani caduti in guerra.

Ricercatori devono dichiarare in Italia anche i redditi conseguiti all'estero

ROMA - "Chi risiede in Italia, ma ha conseguito redditi anche all'estero, deve pagare le tasse sull'insieme dei redditi percepiti, indipendentemente da dove essi siano stati prodotti. Vanno

cioè pagate le tasse su tutti i redditi, siano essi conseguiti in Italia o all'estero". "Invece chi è iscritto all'Aire, là dove sia tenuto a presentare la dichiarazione dei redditi in Italia, per redditi qui conse-

guiti, deve pagare le tasse solo sui redditi prodotti in Italia, e non su quelli conseguiti e tassati all'estero. Vanno considerati residenti in Italia tutti coloro che, per la

continua a pagina 7

Carmine Macaluso incontra Nello Musumeci

Linguaglossa - 2 Settembre 2018. Il Presidente delle Acli Baviera, Comm. Carmine Macaluso ha incontrato il Presidente della Regione Sicilia, Prof. Nello Musumeci, durante i festeggiamenti in onore del Patrono di Linguaglossa, S. Egidio. Il Presidente Musumeci ha prospettato la visita in Germania alla Comunità siciliana nel 2019. Le Acli hanno



auspicato forme di fattiva cooperazione anche con la Consulta dell'Emigrazione in una prospettiva di rilancio e profilo dell'Istituzione regionale.

L'evento di "Pro Europa Una" a Monaco di Baviera "Pro Europa Una" festeggia la XXVI edizione della Festa del Luppolo e dell'Uva.

Monaco - Nell'ambito di una solenne cerimonia, celebrata Domenica da Monsignore Hans-Georg Platschek nel Duomo di Nostra Signora a Monaco, l'associazione "Pro Europa Una e. V." in qualità di organizzatrice dell'evento, insieme ad un gran numero di altre associazioni europee, ha celebrato la Festa del Luppolo e dell'Uva come espressione e simbolo dell'integrazione dei popoli europei. Lo speciale rapporto di vicinato tra la Baviera e l'Italia è all'origine di questo evento tradizionale. A questa manifestazione hanno aderito nel frattempo anche il gruppo folcloristico dell'Alta Baviera "Heimat und Trachtenverein Isargau", la slovena "SKA Lipa" e l'associazione polacca "Solidarni". L'Italia è stata rappresentata dall'Associazione Nazionale

Alpini sezione di Monaco e da rappresentanti del Corpo dei Carabinieri. Delegazioni di Russia, Ucraina e Romania hanno pure partecipato quest'anno a questa importante iniziativa. Monsignore Hans-Georg Platschek, ha poi espresso la sua preghiera alla Madonna davanti ad un gran numero di fedeli nella sua intercessione: "Per i cittadini d'Europa: per l'intercessione di Maria, la Madonna, per il mantenimento della pace, per il bene dell'Europa, per la protezione dei cittadini e la conservazione delle loro tradizioni, per la fiducia reciproca tra le genti e per la riuscita integrazione dei popoli". Dopo la benedizione del luppolo e dell'uva come simboli significativi di comprensione tra i popoli europei,

continua a pag. 8

Al foro economico di Kiev nasce confindustria Ucraina

Kiev - Nasce Confindustria Ucraina. L'annuncio della creazione della nuova realtà territoriale dell'associazione degli industriali è avvenuto nel corso del "Kyiv International Economic Forum", l'appuntamento annuale aperto dal primo ministro Volodymyr Groysman, che accoglie nella capitale ucraina rappresentanti istituzionali, politici, esperti di economia e finanza, diplomatici e investitori internazionali. Alla presentazione, aperta dal Presidente di Confindustria Ucraina Marco Toson, sono intervenuti l'Ambasciatore italiano Davide La Cecilia, il presidente del Gruppo Tecnico Internazionalizzazione Associativa di Confindustria nazionale, Edoardo Garrone, e rappresentanti delle diverse sedi territoriali guidati dal Presidente di Confindustria Est Europa Luca Serena. Folta la delegazione di imprenditori italiani e di rappresen-



tanti ucraini che hanno avuto un'occasione di confronto sulle opportunità emergenti nel mercato ucraino, sulle potenzialità di alcuni settori ritenuti di importanza strategica e sulle sfide che il Paese sta affrontando per compiere ulteriori progressi nell'attuazione di importanti riforme strutturali. "La presenza in Ucraina di una territoriale di Confindustria" ha dichiarato l'Ambasciatore La Cecilia nel suo intervento

di saluto "potrà dare valore aggiunto alle attività di assistenza e promozione che l'Ambasciata e l'Agenzia ICE già svolgono a sostegno dei nostri imprenditori in questa fase di ripresa economica, con il forte auspicio - ha rilevato - che ciò possa contribuire a rilanciare le relazioni economiche bilaterali, riducendo quel gap di percezione rispetto alle opportunità offerte da questo mercato che ancora permane tra alcuni investitori".

Salute

Combattere la mortalità infantile grazie all'intelligenza artificiale

Pisa - Combattere la mortalità infantile grazie all'intelligenza artificiale e con strumenti in grado di aiutare i medici a identificare tempestivamente i fattori di rischio nei neonati prematuri. E' con questo obiettivo che un team tutto italiano ha creato "PISA" (*Preterm Infants Survival Assessment*), un applicativo per stimare la sopravvivenza dei neonati prematuri, ora a disposizione gratuitamente di tutta la comunità scientifica e medica internazio-

nale e in prospettiva utilizzabile più diffusamente in ambito clinico. Lo studio che ha portato alla realizzazione di PISA è stato pubblicato su "Scientific Reports", rivista del gruppo Nature, ed è stato condotto dai ricercatori del dipartimento di Informatica dell'Università di Pisa coordinati dal professore Alessio Micheli e dal dottor Davide Bacciu e dall'equipe di neonatologi diretta dal dottor Luigi Gagliardi dell'Ospedale Versilia (AUSL Toscana Nord Ovest). Per avere un'idea di cosa è PISA e di come funziona basta andare sul sito <http://piscascore.itc.unipi.it/single-sample-mode/>, inserire i dati richiesti - come ad esempio peso alla nascita, sesso o modalità di parto - e cliccare per il responso. Ma tanta semplicità d'uso nasconde in realtà una sofisticata tecnologia basata sul "Machine Learning", l'apprendimento automatico, ovvero l'idea che i computer possono imparare ad eseguire compiti specifici senza essere programmati per farlo, grazie al modo in cui utilizzano i dati di cui dispongono. "Per realizzare PISA - spiega Alessio Micheli - abbiamo preso in considerazione i dati, ovviamente anonimi, di oltre 29.000 neonati pretermine italiani e li abbiamo utilizzati per creare modelli di "Machine Learning"

in modo da ottenere un algoritmo di previsione più accurato di quelli attualmente in uso a livello internazionale, che sono invece basati su modelli statistici classici". Lo studio che ha portato alla creazione di PISA è stato il primo a livello mondiale a mettere insieme una quantità di dati così ingenti; in particolare i ricercatori hanno utilizzato le informazioni provenienti dalla banca dati del Network Neonatale Italiano, un progetto che coinvolge 89 ospedali in tutta Italia e che è coordinato anche dalla Neonatologia dell'Ospedale Versilia. "Ogni anno in Italia nascono circa 4500 neonati molto prematuri, sotto le 30 settimane o sotto i 1500 g di peso alla nascita, e sebbene rappresentino meno dell'1 per cento delle nascite, essi contribuiscono per più della metà della mortalità infantile in Italia e nei paesi sviluppati - sottolinea Luigi Gagliardi - PISA rappresenta quindi uno strumento importante sia per la cura dei singoli pazienti, che per aumentare la comprensione circa le cause della mortalità, per individuare terapie più efficaci, e in definitiva per migliorare la prognosi in questa popolazione fragile". La realizzazione di PISA, finanziata anche con fondi dell'Università di Pisa grazie al PRA "Metodologie in-

continua a pag. 3

Lettere alla Redazione

Riceviamo dalla presidente del Comites di Monaco, Daniela Di Benedetto, la seguente lettera per darne la massima diffusione. Qui di seguito la riportiamo per intero:

Lettera aperta ai giornali italiani

Noi cittadini italiani attivi in circoli culturali e associazioni regionali chiediamo l'immediata scarcerazione del sindaco di Riace, Domenico Lucano. Aver compiuto un gesto del genere significa sovvertire i principali valori della convivenza umana, sanciti per esempio nella Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo, voluta dalla Nazioni Unite nel 1948, a ridosso della immane tragedia di una guerra che ha comportato più di 60 milioni di morti e voluta da chi ha creduto di essere superiore agli altri ed è rimasto schiacciato dalla propria tracotanza. Se qualcuno nella Locride va arrestato quello è chi ha sparato colpi di pistola contro l'ufficio di Mimmo, chi gli ha avvelenato i cani, chi ha eliminato il vicepresidente Fortugno, chi strangola la vita economica e produttiva calabrese, costringendo molti figli di questa terra all'emigrazione. Il popolo italiano è storicamente - dopo tante invasioni e commistioni con altri popoli - un popolo aperto, ospitale, rispettoso dell'altro, pluralistico. In nome dei milioni di italiani che si riconoscono nella Carta dell'Onu chiediamo giustizia, chiediamo che la comunità neutralizzi i criminali e onori i suoi figli più meritevoli. In tutte le forme concesse e possibili continueremo a sostenere Riace e tutti coloro che si adoperano per l'accoglienza e l'integrazione di chi fugge da guerre e catastrofi umanitarie.

Paolo Gatti a nome del gruppo di lavoro "Un'altra Italia" a Monaco di Baviera

segue da pag.2

Combattere la mortalità infantile grazie all'intelligenza artificiale

formatiche avanzate per l'analisi di dati biomedici", si inserisce nell'ambito dell'attività di ricerca del gruppo di *Computational Intelligence & Machine Learning, CIML-Unipi*, che comprende anche il dottorando Marco Podda coautore del lavoro.

Sport / Calcio

Italia da applausi in Polonia, decide la rete del viola Biraghi

Bruxelles—Ha rischiato di cadere per terra, travolto dall'abbraccio degli Azzurri dopo il gol-vittoria di Biraghi. Mancini tira un sospiro di sollievo, dopo novanta minuti tirati, una partita dominata, tante occasioni e il pallone che non voleva entrare: ma alla fine l'Italia ha superato per 1-0 in trasferta la Polonia nella terza partita di *Nations League*. "Abbiamo dominato – sono le prime parole del commissario tecnico al fischio finale della gara giocata a Chorzów - Dovevamo fare gol prima, era ingiusto che finisse 0-0. Oggi comincia una nuova storia? No, è già iniziata, ma nel calcio ci vuole tempo e non esistono i maghi". La vittoria in casa della Polonia rilancia le ambizioni dell'Italia, che si trovava davanti a un bivio e il mese prossimo, invece, giocherà contro il Portogallo per il primo posto. Mancini tira il freno: "Tutti i ragazzi stanno cercando di fare il massimo, sappiamo che ci vuole un po' di tempo, non è tutto così semplice. È stata una buona vittoria, un'ottima partita, giocata benissimo. Possiamo migliorare molto, ma ci vuole tempo. Il calcio è questo: all'improvviso, all'ultimo minuto, fai un gol che meriti ampiamente, ma questa partita poteva finire 0-0 visto come sta andando da un po' di tempo". Solo due cambi per Mancini, e tutti e due nel finale di gara: "I ragazzi stavano giocando benissimo, ho cambiato qualcosa solo per mettere dentro qualcuno fresco. Lasagna e non Immobile? Ho messo Lasagna perché è più forte di testa: ci servivano più centimetri, rischiavamo magari di perdere dopo aver dominato, su un calcio piazzato. Lasagna è entrato anche per questo". Una grande Italia, ma anche un grande Biraghi che con questo gol è sicuramente entrato nella storia azzurra. Un gol che il giocatore festeggia con una dedica speciale: "Questa vittoria è dedicata a Davide Astori. La sua morte ci ha toccato tanto, lui è sempre con noi: se io oggi sono qui è anche grazie a Davide e ai suoi insegnamenti. Il pensiero va sempre a lui". Un gol che vale tre punti: "Ancora non mi rendo conto di quello che ho fatto, ci vuole un pochino di tempo, ma sono molto contento. Comunque è la vittoria di un gruppo, siamo una squadra dura a morire, lottiamo sempre e dobbiamo continuare così. Oggi passavano i minuti e la palla non entrava, anche contro l'Ucraina era avvenuta la stessa cosa: noi giochiamo e creiamo occasioni, i portieri avversari sono sempre i migliori in campo. Potevamo innervosirci, ma siamo stati bravi e siamo stati attenti anche alle loro ripartenze, perché queste partite rischiano di perderle. È davvero una vittoria meritata per quanto stiamo facendo". E Donnarumma, autore di due parate strepitose, aggiunge: "Questa vittoria ci voleva, l'abbiamo meritata: ci dà la forza per andare avanti con serenità e pensare alla prossima partita. Ci servivano questi tre punti anche per avere maggiore convinzione: siamo un grandissimo gruppo, ci alleniamo bene e il mister ci sta facendo dare il massimo. Dobbiamo ascoltarlo e andare avanti così".

segue da pag.1

75° anniversario della deportazione degli ebrei dal ghetto di Roma

nazisti. Davanti all'Olocausto – abisso della storia – torniamo a inchinarci. Il ricordo non può non fermarsi sui duecento ragazzi, strappati quella mattina di ottobre dalle loro case, attorno al Portico d'Ottavia: nessuno di loro riuscì a sopravvivere e a fare ritorno nella terra dei loro padri e dei loro giochi. Le lezioni più tragiche della storia vanno richiamate alla conoscenza e alla riflessione delle giovani generazioni, affinché,

nel dialogo, cresca la consapevolezza del bene comune. Il sacrificio, la tribolazione, il martirio di tanti innocenti – conclude Mattarella –, è un monito permanente alla nostra civiltà, che si è ricostruita promettendo solennemente 'mai più' e, tuttavia, ogni giorno è chiamata a operare per svuotare i depositi di intolleranza, per frenare le tentazioni di sopraffazione, per affermare il principio dell'eguaglianza delle persone e del rispetto.

Roberto Fico ha incontrato a Bruxelles i vertici della Commissione europea

Fico: "Essere europeisti significa pensare un'Europa nuova, non più basata solo sugli indicatori attuali ma che consideri anche quelli sociali, come il livello di disoccupazione e il numero di persone che sono al di sotto della soglia di povertà"

Bruxelles - Il Presidente della Camera dei Deputati Roberto Fico si è recato a Bruxelles per incontrare i vertici della Commissione europea e del Parlamento europeo. In programma anche una serie di confronti con

il capigruppo di diversi schieramenti, con gli europarlamentari italiani e con la Commissione LIBE. "Sono convinto - ha dichiarato - che bisogna avere il coraggio di rifondare l'idea di unione e recuperare il senso

di comunità per dare nuove prospettive all'Europa. Essere europeisti significa pensare un'Europa nuova, non più basata solo sugli indicatori attuali ma che consideri anche quelli

continua a pag. 7

Declamazione poetica al Museo Mirabile di Marsala

Marsala - Domenica, 26 agosto 2018, a cominciare dalle ore 9.30 si è svolto il 6° Simposio "Al Tempio dei Poeti" al Museo Mirabile di Marsala con la direzione artistica di Totò Mirabile. Un evento annuale curato nei minimi particolari sotto la sapiente direzione artistica di Salvatore Mirabile. All'evento sono intervenuti tantissimi Poeti che hanno declamato le loro Poesie e precisamente: Abbate Angelo, Angileri Claudia, Asaro Domenico, Barracato Antonio, Bonasera Gina, Camagna Francesco, Cappalonga Salvatore, Casella Mariella, Causi Antonino, Culcasi Maria, Di Girolamo Angela, Di Pane Renato, Dottore Maria Grazia, Giaccone Gina, Giacomarro Fran-

co, Lazzara Andrea, Licari Rossana, Lisma Fabio, Marino Giovanni, Mattaliano Giovanni, Mezzapelle Vito, Mirabile Salvatore, Mistretta Vincenza, Molinari Maria, Pinzarrone Pietro, Pitingaro Cinzia, Sanzeri Pietro, Teresi Giovanni, Tumbarello Vita Alba, Vassallo Sebastiano e Vizzini Pietro. La declamazione poetica si è alternata con momenti musicali intensi e raffinati grazie alla splendida voce del Mezzosoprano M° Rossella Mirabile accompagnata dai musicisti M° Stefano Parnasso e M° Marco Bilardello. L'evento è stato presentato elegantemente da Pietro Pellegrino. Tanta poesia di buona qualità che è stata apprezzata da tutti i presenti. Alla fine, è stato

assegnato il 6° Trofeo "Il Tempio dei Poeti" a Franco Giacomarro con una poesia che è una straordinaria riflessione sulla condizione esistenziale dell'uomo: "Il marinaio di Melville". Giovanni Mattaliano, poeta dialettale palermitano, in virtù del suo impegno sociale, espresso non solo attraverso i suoi versi, ma anche dedicando concretamente tempo ed energie ad attività rivolte alle fasce deboli della popolazione, è stato meritatamente insignito del Premio intitolato alla memoria del sindacalista e uomo politico marsalese Enrico Piccione. È stato assegnato il "Premio lontananza" al Poeta messinese Renato Di Pane;

continua a pag. 4

Für unsere deutschen Leser

Zweimillionster Fluggast der Airline im Allgäu empfangen

Memmingen - An Geschenken herrschte an diesem Tag (8.8.2018) kein Mangel. Denn ein Martine Pedersen, als Passagier an Bord der Maschine von Sibiu nach Memmingen, erhielt zu ihrer Überraschung nach der Landung einen Gutschein für weitere Flüge mit der Fluggesellschaft Wizz Air. Schließlich war die 23-jährige Studentin aus Lochau in Vorarlberg der zweimillionste Fluggast, der mit einer der am schnellsten wachsenden Fluggesellschaften Europas von und nach Memmingen geflogen ist. Aber auch Bayerns dritter Verkehrsflughafen ging nicht leer aus. Schließlich jährte sich der Wizz Air Erstflug ab dem schwäbischen Airport zum neunten Mal. So hatte Andras Rado,

Corporate Communications Manager von Wizz Air, reichlich Geschenke im Gepäck bei seinem Besuch in Memmingen. Der überraschten und glücklichen Martine Pedersen, die in Rumänien Urlaub gemacht hat, überreichte er einen Gutschein für weitere Flüge mit der führenden *Low Cost Airline* in Zentral- und Osteuropa. „Es freut uns außerordentlich, diesen Meilenstein gemeinsam mit unseren deutschen Kunden zu feiern“, betonte er. In den vergangenen neun Jahren habe man mit großem Erfolg zwei Millionen Passagiere von und nach Memmingen befördert. Ihnen habe man die Möglichkeit gegeben, zahlreiche europäische Städte zu entdecken. Andras Rado: „Wir bedanken uns bei

jedem einzelnen unserer treuen deutschen Passagiere, dass er Wizz gewählt hat und freuen uns, viele weitere an Bord begrüßen zu dürfen.

Neue Strecke nach Pristina

Auch für Flughafen Geschäftsführer Ralf Schmid hatte Wizz Air Sprecher Andras Rado ein Präsent dabei: Eine neue Flugverbindung von Memmingen nach Pristina, der Hauptstadt des Kosovo. Ab 30. Oktober geht es am Dienstag, Donnerstag und Samstag von Memmingen in das politische und wirtschaftliche Zentrum des Landes. Tickets ab 19,99 Euro sind bereits buchbar. Insgesamt kann man nun bei Wizz Air unter 16 osteuropäischen Zielen auswählen, die

continua a pag. 5

segue da pag. 3

Declamazione poetica al Museo Mirabile di Marsala

Quest'anno sono stati assegnati, altresì, due premi fedeltà ai poeti che per 5 simposi sono stati presenti e cioè alla poetessa Gina Bonasera

ed al poeta Giovanni Marino. Sono stati premiati, altresì, i classificati del secondo concorso poetico virtuale FaceBook istituito sempre dal

Museo Mirabile di Marsala. Successivamente si è potuto visitare il salone espositivo degli oggetti del Museo Mirabile e la mostra di foto d'epoca

allestita per l'occasione. La giornata è proseguita con il pranzo presso un noto ristorante marsalese e si è conclusa con un giro turistico

in trenino del centro cittadino. Tutti i poeti si sono dati appuntamento al prossimo anno a Dio piacendo.

Salvatore Mirabile.



I poeti partecipanti al Simposio di Marsala in una foto ricordo.

Istantanee



La premiazione in occasione del 6° Simposio, da sinistra: L'Avv. Sebastiano Vassallo, il vincitore del 6° Trofeo, Franco Giacomarro, la Presidente del Museo Mirabile di Marsala, Avv. Rossella Mirabile, ed il Direttore del Museo Toto Mirabile, poeta e scrittore.



Mostra foto d'epoca



Salone espositivo degli oggetti del Museo Mirabile di Marsala.



Rossella Mirabile ha cantato al Simposio dei Poeti a Marsala



Nella foto: Lo Staff del Museo Mirabile. Al centro la Presidente ed il Direttore e sul tavolo la torta, ancora indivisa.



Poeti e pubblico al "6° Simposio di Marsala".

La Caritas di Minsk a Cagliari

Cagliari - Dal 9 al 13 ottobre si è svolta la visita all'Arcidiocesi di Cagliari della delegazione della Caritas di Minsk, guidata da Padre Andrei Jilevitch, frate cappuccino, e composta da Tatyana Zhuk, Svetlana Kudravets, Dmitry Melnikov ed Anna Yakimovich. I rapporti fra Sardegna e Bielorussia sono intensi e nascono grazie

al protagonismo delle famiglie dell'Isola che in questi ultimi trent'anni hanno ospitato nelle loro case decine di migliaia di bambini bieloruschi nell'ambito del progetto Chernobyl.





La pagina di Memmingen

Informazioni per gli Italiani di Memmingen e dintorni

Für unsere deutschen Leser

segue da pag. 3

Zweimillionster Fluggast der Airline im Allgäu empfangen

mehrfach pro Woche ab Memmingen nonstop erreichbar sind. „Die Erfolgsgeschichte Wizz Air und Memmingen“, da sind sich Ralf Schmid und Andras Rado

sicher, „geht weiter!“ Weitere Informationen unter www.allgaeu-airport.de und www.wizzair.com Wizz Air ist die größte Low Cost



Blumen für den zweimillionsten Fluggast: Wizz Air Sprecher Andras Rado (rechts) und Flughafen Vertriebsleiter Marcel Schütz begrüßten die Studentin Martine Pedersen aus Lochau in Vorarlberg. Bild: Flughafen Memmingen

Am Flughafen Memmingen beginnt der Ausbau

Memmingen - Im September werden die Flughafen-Verantwortlichen und einige Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft ungewohnte Gerätschaften in die Hand nehmen. Am Flughafen Memmingen werden sie nämlich zu Schaufel und Helm greifen und den ersten Spatenstich für den bereits seit längerem geplanten Ausbau des Airports vornehmen, der im Jahr 2020 komplett abgeschlossen sein soll. Eingeplant sind zurzeit 17,7 Millionen Euro, von denen der Freistaat Bayern 12,2 Millionen übernehmen wird.



Allgäuer Airport - Luftaufnahme-Flughafen-Memmingen. Foto: Patrick-Kiesel



Manfred Schilder dà il benvenuto a 99 tirocinanti

Memmingen - Sono 99 i giovani tirocinanti che inizieranno l'apprendistato in 15 diverse professioni presso il Comune di Memmingen che attualmente ne occupa già 246 in 23 rami professionali. Il primo borgomastro della città di Memmingen, Manfred Schilder si è detto soddisfatto per la scelta fatta dai tirocinanti, e precisamente di avere scelto il Comune di Memmingen per il loro orientamento professionale.

Durante il suo discorso ha accennato ad una fase importante del lavoro del tirocinante per raggiungere il massimo risultato nella professione scelta e cioè quello di essere sempre vicini al cittadino e di accoglierlo con rispetto e cordialità. Tra le professioni scelte dai tirocinanti ricordiamo quelle di educatrici ed educatori presso gli asili, di commercialisti, di assistenti nelle case di riposo per anziani, di infermieri, di specialisti nella

tecnica della canalizzazione delle acque di scarico, di giardinieri, di meccatronici per citarne alcune. Manfred Schilder ha poi augurato ai tirocinanti, anche a nome della borgomastro Margareta Böckh, del direttore del personale, Ulrich Götzler e di tutti i suoi collaboratori molto successo nella scelta della loro professione.

Francesco Messana



Da sinistra: Il direttore amministrativo del Comune, Ulrich Götzler, il primo borgomastro di Memmingen, Manfred Schilder, la 2^a borgomastro Margareta Böckh, Alex Wall Ufficio del personale per praticanti con il gruppo dei tirocinanti. (Foto: V. Weyrauch / Pressestelle Stadt Memmingen)

L'Italia taglia nuovi traguardi nel settore spaziale

Importante accordo nel campo dei trasporti spaziali commerciali firmato a Washington.

Washington - Gli amministratori delegati del Gruppo Angel, Vito Pertosa, e di Virgin Galactic, George Whitesides, hanno firmato alla presenza del presidente della Regione Puglia, Michele Emiliano, un accordo

di collaborazione nel settore dell'aerospazio. Firmata nella sede dell'Ambasciata d'Italia a Washington, l'intesa faciliterà lo sviluppo di un polo aerospaziale nell'area di Grottaglie, trasformando la Regione Puglia in uno

dei principali centri europei per i trasporti commerciali nello spazio, aggiungendo così un ulteriore importante tassello alla già eccellente cooperazione tra Italia e USA nel settore. L'importante

continua a pag.6

PHOTO PORST
Riesenauswahl an Digitalkameras, Camcorder und Zubehör sehr preisgünstig
www.photo-porst.eu
Passbilder, Bewerbungsfotos, Farbbilder — digital preiswert und sofort
PHOTO PORST
Marktplatz 12, 87700 Memmingen, Tel. 08331/9748870

PHOTO PORST
Marktplatz 12 -
87700 Memmingen
Tel.: 08331 9748870

Appello ai Capi di Stato del Presidente dell'Europarlamento

Antonio Tajani contro le fake news.

Bruxelles - Nel corso del suo intervento al Consiglio Europeo di oggi, il Presidente del Parlamento Europeo, Antonio Tajani, ha trattato anche il tema della lotta contro la disinformazione e delle fake news.

“Mi rallegro che il Consiglio Europeo consideri la protezione del sistema democratico una priorità”, ha detto Tajani, aggiungendo che “abbiamo bisogno di un’azione immediata per proteggere le elezioni europee da attacchi informatici o da interferenze. Il momento di agire è ora, prima della prossima tornata elettorale. Non possiamo rimanere inerti di fronte al fatto che il diritto dei nostri cittadini di scegliere liberamente e con cognizione di causa i loro rappresentanti è in pericolo”. Il presidente dell’europarlamento ha poi detto di aver letto con preoccupazione alcuni rapporti recenti che confermano l’“ingerenza russa” nelle elezioni degli Stati Uniti. “Ma non sono solo le azioni di Paesi terzi che dobbiamo affrontare in materia di interferenze elettorali. Sono anche quelle di attori privati, come ha dimostrato lo scandalo *Facebook-Cambridge Analytica*”. Il presidente dell’europarlamento ha poi ricordato come lo sviluppo di tecniche come il *profiling*, gli algoritmi e il *micro-targeting* degli elettori, basati sul trattamento illecito di dati personali, rappresenti una minaccia per l’equità e la



democraticità dei processi elettorali. “Ci stiamo attrezzando per affrontare questo rischio attraverso l’azione su diversi fronti, dal Codice di Condotta per le piattaforme sociali e i motori di ricerca, alle misure di trasparenza per i partiti politici e la pubblicità politica, comprese le misure volte a rafforzare la protezione contro gli attacchi informatici”, ha poi riferito il presidente dell’europarlamento. Il Codice di Condotta Europeo sulla disinformazione, come ricordato da Tajani, è il risultato di questa prima fase di autoregolamentazione, è entrato in vigore poche settimane fa, ed è stato firmato dalle principali piattaforme, quali *Facebook*, *Google*, *Mozilla* e *Twitter*.

Un accenno è stato fatto anche alla protezione dei dati personali,

ed ad un sistema obbligatorio di “impronte digitali” per campagne elettorali e pubblicità digitali, al fine di garantire trasparenza e responsabilità in rete. Al di là di quanto sta facendo l’Unione Europea, Tajani ha completato il punto dedicato alle *fake news* del suo intervento con un appello agli Stati Membri, riuniti al più alto livello nel Consiglio, che “sono gli unici competenti” per l’organizzazione e lo svolgimento delle elezioni, comprese le elezioni europee. “Vi chiedo quindi, a nome del Parlamento, di fare tutto il possibile per contrastare le interferenze di qualsiasi tipo, la disinformazione *online* e la manipolazione, che potrebbero compromettere la democraticità delle prossime elezioni europee”.

Alessandro Buttice

Donne in chiaroscuro

ROMA - Torna per il quarto anno consecutivo l'appuntamento con il concorso fotografico "Fotosocial2018", promosso dalle ACLI di Roma in collaborazione con il Circolo ACLI "Pietra su Pietra", presieduto dal responsabile alla comunicazione Paolo Frusone, e con il supporto tecnico dell'associazione Graffiti un'eccellenza nel campo dello studio della fotografia, affiliata alle ACLI di Roma, e presieduta da Gianni Pinizzotto.

Quest'anno, l'iniziativa ha come tema "Donne in chiaroscuro". L'idea di base è quella di raccontare la grande forza, la poliedricità, la genialità e l'importanza dell'universo femminile, ma anche le grandi ombre che oscurano il loro mondo come la violenza, la discriminazione e le tante difficoltà che ancora oggi queste si trovano ad affrontare in tanti ambiti. Sono ammesse fotografie in bianco e nero o a colori che rappresentino l'argomento



sia in senso figurato, che metaforico. In particolare, quindi, la nuova iniziativa vuole accendere i riflettori sul contrasto e sulla prevenzione nei confronti della violenza di genere. Un tema che le ACLI di Roma hanno messo al centro della propria azione con l'apertura presso la parrocchia di Santa Maria ai Monti di uno "Sportello di orientamento e accoglienza per le Vittime di violenza e *stalking*" e con l'avvio del progetto "Fiore di loto" con l'obiettivo di dire no alla violenza fisica, sessuale, psicologica e *stalking* sulle donne, sui bambini e sulle persone tutte. In tale

contesto i dati parlano chiaro in maniera drammatica. Nei primi 6 mesi del 2018 – ricordano le Acli Roma – sono infatti già 44 le donne uccise in Italia con un aumento percentuale del 30% rispetto al 2017. A uccidere sono stati, nella quasi totalità dei casi, mariti, compagni o ex, incapaci di accettare la fine della relazione o la volontà della ex compagna di volersi ricostruire una vita al di fuori della coppia. I numeri subiscono leggere variazioni di anno in anno, ma la strage non accenna a placarsi: nel 2016 in Italia sono state uccise 115 donne, il 2015 ha visto 120 vittime,



segue da pag. 5

L'Italia taglia nuovi traguardi nel settore spaziale

risultato raggiunto oggi è frutto di un lavoro corale che ha coinvolto il settore privato, le istituzioni italiane a livello centrale e locale e il mondo accademico. È infatti al Politecnico di Bari che l'idea di collaborazione nei voli suborbitali ha visto per la prima volta la luce. “Il trasporto spaziale commerciale è oggi uno dei settori più interessanti e competitivi

a livello internazionale - ha detto l'Ambasciatore d'Italia Armando Varricchio – e non deve sorprendere che un grande gruppo come Virgin abbia trovato in Italia, e nel Gruppo Angel, la controparte più qualificata per portare avanti progetti ambiziosi e suscettibili di cambiare radicalmente il futuro dei trasporti spaziali”.

Bando universitario per progetti sul fenomeno migratorio

Bologna - È online il bando 2018-2019, rivolto ai Dipartimenti delle Università della Regione Emilia-Romagna, per la concessione di contributi a Università con sede in Emilia-Romagna. I contributi, per un massimo di 20 mila euro, verranno concessi per la realizzazione di progetti che abbiano l'obiettivo di migliorare la conoscenza del fenomeno migratorio e mantenere l'identità della memoria emiliano-romagnola attraverso l'affidamento a ricercatori ed esperti di indagini e ricerche.

In particolare saranno finanziati progetti di ricerca, della durata massima di 12 mesi, che vertano sui seguenti temi delle forme di integrazione e aspetti della nuova emigrazione del XXI secolo (in particolare dopo il 2008) nelle sue dimensioni comunitarie, continentali ed extra-continentali; degli spazi pubblici e delle forme di integrazione come forma di riconoscimento identitario delle comunità emiliano-romagnole all'estero; dell'analisi del fenomeno migratorio emiliano-romagnolo in termini quantitativi e qualitativi; di storia, memorie, rappresentazioni e autorappresentazioni delle comunità emiliano-romagnole all'estero; degli aspetti economici dell'emigrazione: ricerche sui rapporti fra le imprese fondate dai nostri emigrati nei paesi di destinazione e quelle della nostra regione, nel passato e oggi.

La scadenza per partecipare è fissata al 15 novembre, fino alle 15.

117 donne sono state uccise nel 2014 e ben 138 nel 2013. Nel Lazio si è consumato l'8,4% dei femminicidi compiuti in Italia, un dato che la rende la terza regione per numero di delitti commessi nei confronti delle donne, dietro a Lombardia (17,2%) ed Emilia Romagna (8,8%) e sullo stesso livello del Piemonte.

Il concorso "Fotosocial2018", – che durerà fino al 20 dicembre 2018 – si rivolge a fotografi professionisti, non professionisti e *instant* e per partecipare basterà postare la propria foto sulla pagina ufficiale dell'evento di *Facebook* o *Instagram* con gli *hashtag*: #FotoSocialRoma, #AcliRoma, #DonneInChiaroscuro oppure inviare la foto a comunicazioneacliroma@gmail.com. Le prime 10 foto che otterranno più *like* su *Instagram* e *Facebook* verranno poi valutate e giudicate da una giuria di esperti. Verrà quindi proclamato il vincitore che riceverà un buono Amazon dal valore di 300€, €200 al secondo e €100 al terzo, mentre una somma di pari livello sarà donata ad un'organizzazione sociale a scelta del premiato. Le foto finaliste inoltre daranno

vita ad una mostra itinerante che verrà esposta nella città. "L'appuntamento con il *Fotosocial* – commenta Lidia Borzi, presidente delle ACLI di Roma – è ormai una tradizione alla quale siamo molto legati. Quest'anno abbiamo scelto di dedicarlo al tema della donna, chiamando l'iniziativa “in Chiaroscuro”, come rimando al mondo della fotografia, ma anche e soprattutto perché vogliamo che venga evidenziato da un lato quanto c'è di bello nell'essere donna, ma dall'altro, tutti quegli aspetti negativi che ancora oggi purtroppo ottengono risalto, primo fra tutti quello della violenza di genere. Dati alla mano – aggiunge Borzi – quella della violenza di genere è diventata una vera emergenza sociale e quindi, come ACLI di Roma, nel nostro piccolo, cerchiamo di fare la nostra parte in maniera concreta attraverso l'apertura presso la parrocchia di Santa Maria ai Monti di uno Sportello per le Vittime di violenza e *stalking*, ma al tempo stesso promuovendo anche azioni di sensibilizzazione delle coscienze come questa.

continua a pag. 7

Il Sottosegretario Merlo sull'allineamento dei dati anagrafici

ROMA - "Per quanto di competenza, la Farnesina, nella consapevolezza dell'importanza dell'allineamento dei dati anagrafici fra schedari consolari e AIRE comunali, continuerà a fornire il proprio contributo nel superiore interesse dei nostri connazionali residenti all'estero". Così il Sottosegretario agli Esteri Riccardo Merlo ha risposto in Commissione Esteri alla interrogazione di Fucsia Nissoli (Fi) sulla questione dell'allineamento dei dati AIRE con quelli dell'Anagrafe nazionale della popolazione residente. Un problema, segnalava la deputata eletta in Centro e Nord America, che continua a persistere e che durante le elezioni ha portato alla mancata consegna di numerosi plichi elettorali poiché gli indirizzi erano sbagliati. Rispondendo alla interrogazione, Merlo ha fornito i dati resi alla Farnesina dal Ministero dell'Interno: "in merito alle elezioni di 4 marzo scorso la Direzione Centrale per i Servizi Demografici del Viminale ha diramato la circolare 10/2017 con la quale ha invitato le Amministrazioni comunali ad effettuare i seguenti adempimenti:

1) verificare l'esattezza e la completezza dei dati registrati nelle AIRE comunali per evitare l'inserimento nel citato elenco di dati non corretti o incompleti e rettificare eventuali posizioni scartate dall'AIRE centrale;

2) provvedere tempestivamente alla trattazione delle comunicazioni degli uffici consolari per evitare disallineamenti tra i dati registrati negli archivi comunali e quelli contenuti negli schedari consolari;

3) effettuare la cancellazione delle posizioni duplicate e degli ultracentenari, per i quali non sia stata fornita la prova di esistenza in vita".

"In quella sede - ha proseguito



il Sottosegretario - è stata altresì ribadita l'importanza del corretto utilizzo, nella trasmissione dei dati richiesti, del campo relativo al diritto di voto ed è stato inoltre evidenziato che i comuni subentranti in ANPR non devono provvedere ad effettuare alcuna trasmissione, essendo i relativi dati dell'AIRE già in possesso del Viminale, ferma restando la necessità per detti comuni di effettuare gli adempimenti sopra richiamati onde garantire la completezza degli elenchi. Nell'articolato percorso di attuazione del progetto dell'ANPR, si è inserito l'intervento del Commissario Straordinario del Governo per l'attuazione dell'Agenda Digitale, il quale, insieme al suo Team Digitale, ha individuato in ANPR uno dei progetti strategici dell'Agenda ed ha messo in campo alcuni correttivi per accelerarne i tempi di realizzazione. Contestualmente, per corrispondere alle richieste dei comuni che hanno rappresentato difficoltà economiche ed organizzative ad integrarsi nel complessivo disegno dell'anagrafe nazionale, il Dipartimento della Funzione Pubblica ha reso disponibili agli stessi, con la pubblicazione di un apposito bando, contributi finalizzati a incentivare l'ingresso in ANPR entro il 31 dicembre 2018".

Concludendo, Merlo ha reso noti alcuni dati forniti dal Viminale:

"ad oggi, sono 432 i comuni migrati in ANPR per 6.989.891 cittadini iscritti, mentre sono oltre 1.400 quelli in fase di pre-subentro. Inoltre, secondo i dati forniti al Viminale da SOGEI, il valore percentuale dell'allineamento AIRE-schedari consolari, riferito all'elenco unico 2017, è del 94,71 per cento. Per quanto di competenza, la Farnesina, nella consapevolezza dell'importanza dell'allineamento dei dati anagrafici fra schedari consolari e AIRE comunali, continuerà a fornire il proprio contributo nel superiore interesse dei nostri connazionali residenti all'estero", ha concluso Merlo, aggiungendo che il Governo intende avviare i lavori per una modifica della normativa che disciplina il voto degli italiani all'estero. Nella sua replica, Nissoli si è detta soddisfatta della risposta. "Nello spirito di collaborazione e nell'idea che il bene degli italiani all'estero è al di sopra degli steccati di partito, al di sopra delle divisioni tra maggioranza e opposizione, - il commento della deputata - confido nel Sottosegretario Merlo che conosce bene i nostri problemi, visto che è stato eletto all'estero, e sono sicura che si adopererà per cercare di risolvere il problema che ho sollevato nell'interrogazione, cioè l'allineamento dei dati anagrafici, e tutte le altre questioni che stanno a cuore alla Comunità italiana nel mondo".

segue da pag. 1

Ricercatori devono dichiarare in Italia anche i redditi conseguiti all'estero

maggior parte del periodo di imposta (almeno 183 giorni), sono iscritti all'anagrafe in Italia o hanno nel territorio dello Stato il domicilio o la residenza fiscale ai sensi del Codice Civile". "Lo attesta una recente comunicazione dell'Agenzia delle Entrate (n. 26 del 4 ottobre 2018) in risposta ad un cittadino italiano che chiedeva chiarimenti sul trattamento fiscale dei redditi derivanti dalla sua attività di ricerca. Il lavoratore italiano, operante nel caso specifico negli USA (ma la questione vale per ogni

luogo di residenza all'estero), si era iscritto all'Aire soltanto nel novembre del 2017. Il connazionale, facendo riferimento alla convenzione contro le doppie imposizioni fiscali tra Italia e Stati Uniti, sosteneva di non essere tenuto a dover dichiarare in Italia i redditi conseguiti negli Stati Uniti nel 2017. L'Agenzia delle Entrate invece ha rilevato che l'interessato sebbene lavorasse negli Stati Uniti nel 2017 si era iscritto all'AIRE troppo tardi (solo nel novembre del 2017). Pertanto, in virtù di quanto stabilito dagli

2 e 3 del TUIR (Testo Unico delle Imposte sui Redditi), doveva essere considerato fiscalmente residente in Italia". "Di conseguenza il contribuente - risultato residente in Italia per il 2017 perché iscritto troppo tardi all'AIRE - deve dichiarare in Italia anche il reddito conseguito all'estero per l'attività di ricerca, fatte salve eventuali detrazioni e deduzioni previste dalla legge italiana". Lo dichiarano in una nota congiunta i parlamentari PD eletti in Europa, Laura Garavini, Angela Schirò e Massimo Ungaro.

Bando di concorso

L'Ambasciata d'Italia a Tirana apre un bando per un corso di giornalismo rivolto a studenti o giovani professionisti.



Tirana - In occasione della Settimana della Lingua italiana nel mondo, l'Ambasciata d'Italia a Tirana apre un bando per le selezioni di circa 30 giovani studenti universitari e/o neo impiegati nel campo dell'informazione e dei mass media. Il corso sarà tenuto a partire da gennaio 2019 con la partecipazione di importanti nomi del giornalismo italiano e albanese. Comprenderà lezioni e stage tecnico-pratici con lo scopo di contribuire a formare una comunicazione indipendente, in grado di gestire e contrastare la diffusione delle fake news anche nei passaggi delle notizie a livello

internazionale. Il corso è rivolto principalmente agli studenti delle Università di Tirana, Facoltà di Filologia e Storia, Facoltà di Giornalismo e Facoltà di Lingue Straniere, Università Europea, Università Nostra Signora del Buonconsiglio e a giovani appena avviati alla carriera giornalistica. I candidati dovranno possedere una conoscenza base della lingua italiana (almeno un livello B1) e inviare il loro CV con una lettera di motivazioni al seguente indirizzo e-mail: tirana.concorsi@esteri.it

Il bando sarà aperto dal 21 ottobre al 30 novembre 2018.

segue da pag. 3

Roberto Fico ha incontrato a Bruxelles i vertici della Commissione europea

sociali, come il livello di disoccupazione e il numero di persone che sono al di sotto della soglia di povertà. Davanti a problemi complessi che riguardano l'intera comunità internazionale si deve agire insieme. In questa chiave l'Europa è fondamentale per il futuro di tutti noi, perché l'azione dei singoli Stati rischia di essere limitata e insufficiente. Sono contento - ha, poi, sottolineato - di aver potuto affrontare con il presi-

dente della Commissione europea il caso di Giulio Regeni. L'Italia troppo spesso è stata lasciata sola dall'Europa, così è successo anche nei rapporti con l'Egitto di fronte alla tortura e all'uccisione di un nostro ricercatore, di un ricercatore europeo. La verità per Giulio Regeni non è una questione bilaterale fra Italia e Egitto, ma qualcosa che appartiene a tutti e che riguarda l'Europa stessa nel suo essere una comunità".

segue da pag. 6

Donne in chiaroscuro

Al nostro fianco quest'anno abbiamo un partner d'eccezione come la Associazione Graffiti, affiliata alle ACLI di Roma, che apporta un valore aggiunto fondamentale. Siamo certi che in questo modo sia maggiormente valorizzato il rapporto tra professionalità e solidarietà, un matrimonio che Graffiti celebra

con i propri lavori da molti anni e che da quest'anno interseca anche l'impegno sociale delle ACLI di Roma, un incontro che sono certa possa segnare il passo per futuri percorsi che ci porteranno a continuare a raccontare la solidarietà attraverso i bellissimi linguaggi dell'arte e della cultura".

segue da pag. 2

L'evento di "Pro Europa Una" a Monaco di Baviera

"Pro Europa Una" tramite il suo presidente Andrea Masciavè ha espresso la sua gratitudine per la presenza di tanti rappresentanti delle diverse regioni, segno del desiderio vivo di tutti di lavorare per un'unità vera dell'Europa. La sostenibilità dell'idea di Europa e della integrazione tra i suoi cittadini può essere ottenuta solo attraverso scambi culturali tra le diverse regioni, dove le radici ed i valori cristiani, come fondamento, sono prerequisiti indispensabili. "Atene - Roma -

Cristianesimo" sono considerati come pilastri dall'associazione per la riunificazione e la comprensione reciproca tra i popoli d'Europa. La partecipazione alla S. Messa e la benedizione dei simboli - Luppolo e Uva - esprimono la certezza della "Pro Europa Una" che comunque le radici sono quelle cristiane ed è necessario continuare ad "innaffiarle" perché portino frutto. Dopo il solenne servizio divino, i partecipanti non solo hanno presentato i loro costumi

e costumi tradizionali, ma hanno anche presentato le loro usanze e tradizioni ad un vasto pubblico nella Frauenplatz di fronte alla cattedrale con i loro canti, le loro danze ed i loro costumi. È stata un'impressionante dimostrazione della solidarietà e della comunità europea a Monaco, che deve essere creata e vissuta ovunque dal basso verso l'alto, se vogliamo che il Vecchio continente, culla della civiltà e della cultura, cresca insieme in un vero spirito di unità.

Presidenza "Pro Europa Una"



Il gruppo folcloristico con Domkapitular Hans-Georg Platschek.



A sinistra il presidente dell'associazione "Pro Europa Una e.V.", Andrea Masciavè, con il gruppo folcloristico della Slovenia.



I gruppi folcloristici presentano le loro danze popolari.

Giornata vittime migranti

Laura Garavini : "Da memoria traiamo consapevolezza, morti in mare pesano sulle coscienze".

Roma, 3 ott. - "Oggi è il Giorno della Memoria. Ma deve essere anche il giorno della consapevolezza. Il fenomeno migratorio non è arrestabile. Deve essere organizzato e regolato. Chi pensa di poterlo interrompere illude gli italiani. E promette anche qualcosa di ingiusto. È nostro dovere dare una speranza a chi parte in cerca di una vita migliore. Proprio



Sen. Laura Garavini

come abbiamo fatto noi italiani in passato. E come continuiamo a fare ancora oggi. Il mio pensiero va alle 368 vittime di Lampedusa e a tutte le vite perse in mare. Il tragico aumento dei morti nel Canale Mediterraneo avvenuto negli ultimi mesi pesa sulle coscienze di tutti noi europei". È quanto dichiara la Senatrice PD Laura Garavini, Vicepresidente Commissione Difesa.

Reinhold Messner e Krzysztof Wielicki ricevono il "Premio Principessa delle Asturie"

Madrid - L'alpinista italiano Reinhold Messner ed il polacco Krzysztof Wielicki, hanno vinto il prestigioso Premio Principessa delle Asturie per lo Sport 2018, concesso annualmente dall'omonima Fondazione spagnola intitolata alla Principessa di Spagna Leonor. Messner, primo uomo a conquistare la vetta dei quattordici ottomila, le 14 montagne della Terra che superano gli 8.000 metri di altitudine s.l.m. senza l'aiuto dell'ossigeno, è stato premiato per la sua

straordinaria carriera sportiva e per il suo contributo alla storia dell'alpinismo. Nel comunicato della Fondazione si sottolinea come Reinhold Messner e Krzysztof Wielicki incarnino, attraverso le loro carriere sportive, l'essenza dell'alpinismo, sport del quale entrambi sono stati protagonisti, segnando nuovi traguardi attraverso le loro numerose spedizioni all'Himalaya e divenendo esempio ed ispirazione per le nuove generazioni di scalatori.



Da sinistra: Reinhold Messner e Krzysztof Wielicki

L'appello di UNHCR e OIM ai leader europei



Ginevra - Visto l'incontro di questa settimana dei Capi di stato e di governo dell'Unione Europea, l'UNHCR, l'Agenzia delle Nazioni Unite per i Rifugiati, e l'OIM, l'Agenzia delle Nazioni Unite per le Migrazioni, lanciano un appello congiunto ai leader europei affinché "adottino misure urgenti per far fronte alla situazione delle morti nel Mar Mediterraneo, che quest'anno hanno raggiunto un tasso record".

Impressum

La Voce della Baviera

Periodico d'informazione per gli Italiani in Baviera fondato nel 2017 e diretto

da

FRANCESCO MESSANA

Redazione ed Amministrazione
Robert-Koch-Straße 30
D 89522 Heidenheim
Tel.: 07321 / 22880
Fax: 07321 / 921877
e-mail: frames@t-online.de

Gli articoli firmati rispecchiano solo il pensiero dell'autore e non necessariamente quello della nostra Redazione che si riserva anche il diritto di ridurre articoli, relazioni ed altro materiale pubblicitario per motivi di spazio. Le fotografie ed i manoscritti inviati alla Redazione, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Agenzie collegate: aise, 9 colonne, inform, adnkronos, ansa.

Aderente alla FUSIE

Tipografia
Druckerei Benz - 89537 Giengen